Asus ML248 Series LED Monitor

QUICK START GUIDE

I GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE D SCHNELLSTARTHILFE D GUIDA RAPIDA I GUÍA DE INICIO RÁPIDO D KPATKOE PYKOBOACTBO IN SNELSTARTGIDS @ GUIA DE CONSULTA RÁPIDA I HIZLI BASLANGIC KILAVUZU @ QUICK-START VEJLEDNING PIKAKÄYNNISTYSOPAS @ HURTIGSTART @ SNABBSTARTGUIDE @ INSTRUKCJA SZYBKIEJ INSTALACJI @ STRUČNÁ PŘÍRUČKA BEÜZEMELÉSI ÚTMUTATÓ
 BEÜZEMELÉSI ÚTMUTATÓ
 BEÜZEMELÉSI ÚTMUTATÓ
 BEÜZEMELÉSI ÚTMUTATÓ 🐵 ΟΔΗΓΌΣ ΓΡΉΓΟΡΗΣ ΈΝΑΡΞΗΣ 🐵 ΡЪΚΟΒΟДСТВО ЗА БЪРЗА ИНСТАЛАЦИЯ 🚳 RÝCHLY SPRIEVODCA PRE SPUSTENIE 🕼 دايان السريع 🕲 快速用戶指南 🕑 快速使用指南 🕲 クイックスタートガイト 🐨 빠른 시작 안내 설명서 🕮 คูมือเริ่มดันอย่างเรือ 1 PANDUAN RINGKAS (1) GREITOSIOS PALEISTIES VADOVAS (1) ISAS PAMĀCĪBAS ROKASGRĀMATA (1) LÜHIJUHEND



Copyright © 2010 ASUSTeK COMPUTER INC. All Rights Reserved.

No part of this manual, including the products and software described in it, may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form or by any means, except documentation kept by the purchaser for backup purposes, without the express written permission of ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

Product warranty or service will not be extended if: (1) the product is repaired, modified or altered, unless such repair, modification of alteration is authorized in writing by ASUS; or (2) the serial number of the product is defaced or missing.

ASUS PROVIDES THIS MANUAL "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL ASUS, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF USE OR DATA, INTERRUPTION OF BUSINESS AND THE LIKE), EVEN IF ASUS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES ARISING FROM ANY DEFECT OR ERROR IN THIS MANUAL OR PRODUCT.

SPECIFICATIONS AND INFORMATION CONTAINED IN THIS MANUAL ARE FURNISHED FOR INFORMATIONAL USE ONLY, AND ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTICE, AND SHOULD NOT BE CONSTRUED AS A COMMITMENT BY ASUS. ASUS ASSUMES NO RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR ANY ERRORS OR INACCURACIES THAT MAY APPEAR IN THIS MANUAL. INCLUDING THE PRODUCTS AND SOFTWARE DESCRIBED IN IT.

Products and corporate names appearing in this manual may or may not be registered trademarks or copyrights of their respective companies, and are used only for identification or explanation and to the owners' benefit, without intent to infringe.

ASUS CONTACT INFORMATION ASUSTeK Computer Inc.

ASUSTeK Computer Inc.	ASUS Computer Intern	ational (America)	ASUS Computer GmbH (Germany and
Address 15 Li-Te Rd., Peitou, Taipei 11259, Taiwan Telephone +886-2-2894-3447 Fax +886-2-2894-7798 E-mail info@asus.com.tw Website http://www.asus.com.tw/ Technical Support Telephone Telephone +86-21-38429911	Address 44370 N CA 9453 Fax +1-510-1 Website <u>http://us</u> • Technical Support Telephone +1-812-1	lobel Drive, Fremont, 38, USA 608-4555 a.asus.com/ 282-2787	Austria/ Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany Telephone +49-2102-95990 Fax +49-2102-959911 Website http://www.asus.de/ Online Contact http://www.asus.de/sales • Technical Support Telephone Telephone +49-1805-010923
	Support fax +1-812-2 Online Support <u>http://su</u>	284-0883 pport.asus.com/	Support Fax +49-2102-9599-11 Online Support <u>http://support.asus.com/</u>
 ■ / ■ button Selects a desired video preset mode. Exits the OSD menu or goes back to the prevous the OSD menu is active when the OSD menu is Automatically adjusts the image to its optimic phase by touching this button for 2-4 second 	vious menu when the active. zed position, clock, and Is (for VGA mode only).	1. Tasto ↓/▲ •Seleziona una m •Quando il menu (torna al mneu pre •Premendo quest per VH226H) si r	odalità video desiderata preimpostata. OSD è ativo, fa uscire dal menu OSD oppure ecedente. o tasto per 2-4 secondi (solo modalità VGA e solo egola automaticamente posizione, frequenza e
2. ●/▼ • Decreases values or moves your selection le • Contrast hotkey	f/down.	fase dell'immagir 2. 0/▼ • Diminuisce il valo • Tasto di scolto re	ne sui valori ottimali. ore oppure sposta la selezione verso sinistra/l'alto.
3. MENU button • Turns on the OSD menu. Enacts the selected	d OSD menu item.	3. Tasto MENU	apida Contrasto.
4. ☆/▲ • Increases values or moves your selection rig	ht/up.	4. UTasto alime	entazione/Indicatore alimentazione
5. Dightiness horkey		•Seleziona un'orig	ine d'ingresso disponibile.
6. () Power button/Power indicator		Diminuisce il valo Tasto di scelta ra	pre oppure sposta la selezione verso destra/destra. apida Luminosità.
Press ① (Input Select button) to display the HDI connect an HDMI cable to your monitor.	VII signal after you	Premere	te selezione input) per visualizzare il segnaele esso un cavo HDMI al monitor.
 I bouton Sélectionne le mode de préréglage souhaité. Quitte le menu OSD ou retourne au menu pr OSD est actif. Ajuste automatiquement l'image à sa positio et la phase en appuyant sur ce bouton pend VGA uniquement). Diminue les valeurs ou déplace la sélection v Raccourci de contraste. 	écédent quand le menu n optimale, la fréquence ant 2-4 secondes (mode rers la gauche/le haut.	 Botón ☑ / △ Selecciona el mo Permite salir del encuentra dentro Si presiona este automáticamente fase óptimos (sol O Reduce los valor izquierda o hacia a crespo 	odo de vídeo preconfigurado que desea. menú OSD o volver al menú previo cuando se del menú OSD. botón entre 2 y 4 segundos, podrá ajustar e la imagen con los valores de posición, reloj y lamente para el modo VGA). es o desplaza el elemento seleccionado hacia la abajo.
3. Bouton MENU • Allume le menu OSD. Active l'élément de me	enu OSD sélectionné.	3. Botón MENU • Permite activar e	I menú OSD Representa el elemento de menú
 4. [⊕] Bouton d'alimentation / Témoin of 5. ⊕ bouton Sélectionne une source d'entrée disponible. 6. ☆ Augmente les valeurs ou déplace la sélection 	d'alimentation	4. ⁰ Botón de er 5. Botón -€ •Permite seleccior 6. ☆ •Aumenta los valc arriba o hacia la o	ncendido/indicador de alimentación nar una fuente de entrada disponible. pres o desplaza el elemento seleccionado hacia la derecha.
Raccourci de luminosité. Appuyez sur (Bouton de sélection de l'entrée) HDMI après avoir branché le câble HDMI sur votre	pour afficher le signal	• Tecla de acceso Pulse • (Botón de s después de conectar u	directo de brillo. Selección de Entrada) para visualizar la señal HDM un cable HDMI a su monitor
 Damit wählen Sie einen gewünschten vorein Videomodus aus. Die Taste dient dem Schließen des OSD-Me Zurückkehren zum vorherigen Menü. Wenn Sie die Taste zwei bis vier Sekunden wird das Bild optimal auf dessen Position, Ta angepasst (nur beim VGA-Modus). Mit dieser Taste erhöhen Sie die Werte oder Auswahl nach links/oben. Kontrast-Schnelltaste. Monütaste. 	gestellten nüs bzw. dem lang gedrückt halten, akt und Phase bewegen sich bei der	 Кнопка У/ Анользуется ди Используется ди 	и осос прил а за полко. па выбора предустановленного видеорежима. OSD или возврат в предыдущее меню при OSD. й кнопки в течение 2 – 4 секунд запускает и кнопки в течение 2 – 4 секунд запускает и кнопки в течение 2 – 4 секунд запускает и контрастности. на контрастности.
Hiermit rufen Sie das OSD-Menü auf. Zudem ausgewählte OSD-Menüelement.	bestätigen Sie das	3. Кнопка МЕНК •Нажмите для от	О крытия экранного меню или выбора пункта мени
4. ^O Stromschalter/ Betriebsanzeige 5. ⊕ -Taste • Hiermit wählen Sie eine verfügbare Fingange	sauelle.	4. О КНОПКА ПИТ 5. Кнопка -Э •Нажмите для вь	ания/индикатор питания

6. ¢

иите для увеличения значения или перемещения

Нажмите кнопку Đ (Выбор входа) для отображения сигнала HDMI

выбранного параметра вправо/вниз. «Горячая» клавиша яркости.

после подключения кабеля HDMI к монитору.

- D-Taste
 Hiermit wählen Sie eine verfügbare Eingangsquelle.
- •Mit dieser Taste erhöhen Sie die Werte oder bewegen sich bei der Auswahl nach rechts/unten.
 Helligkeits-Schnelltaste.
- Drücken Sie auf 🕤 (Eingabeauswahltaste), um das HDMI-Signal anzuzeigen, nachdem Sie ein HDMI-Kabel mit dem Monitor verbunden

MONITOR INTRODUCTION (B) Présentation du moniteur (D) Einführung zum Monitor (D) Introduzione al monitor (S) Introducción al monitor 🕲 Общие сведения о мониторе 🕲 Kennismaken met de monitor 🍘 Apresentação do monitor 🔞 Monitôr tanımı 😳 Introduktion af billedskærmen (1) Nävtön esittely (10) Introduksion til monitoren (10) Monitorintroduktion (10) Omówienie elementów monitora (10) Popis monitoru 💷 A monitor bernutatása 🚳 Prezentarea monitorului 🚳 Upoznavanje sa monitorom 💷 Παρουσίαση οθόνης 🚳 Βъведение 🕕 Pendahuluan tentang monitor 🕼 تقدیم جول الشاشة 🐵 显示器简介 🐵 顯示器介紹 💩 各部の説明 🚳 모니터 소개 📵 แนะนำจอภาพ Predstavenie monitora
 Monitoriaus aprašymas
 Instrukcijas par monitoru
 Monitori tutvustus





. 🖻 / 🔺 knap

klokke og fase.

3. MENU knap

. 🕣 knap

6. ☆

. 🛈

Aktiverer OSD n

Lysstyrke-hurtigtast.

. 🖻 / 🔺 -painike

Kontrastin pikanäppäin

VALIKKO-painike

4. 心 Virtapainike/Virtavalo

2. 🛈

OSD menuen er aktiv.

Genvejsknap til Kontrast.

•Vælg en ønsket video-forvalgt tilstand.

0 Strømknap/Strømindikator

ee halutun videon esitvstilan

Vælger en ledig indgangskilde.

Reducerer værdierne eller bevæger dit valg til venstre/op.

•Øger værdierne eller bevæger dit valg til højre/ned.

Poistuu näyttövalikosta tai palaa edelliseen valikkoon, kun näyttövalikko on aktiivinen.

•Laskee arvoja tai siirtää valintaasi vasemmalle/ylös.

Asettaa automaattisesti kellon, vaiheen sekä kuvan optimaalisen paikan, kun tätä painiketta kosketetaan 2-4 sekunnin ajan (vain VGA-tilassa).

rer det valgte OSD menupunk

1. 🖻 / 🔺 knop

2. 🛈

het OSD-menu actief is.

Sneltoets voor contrast.

Selecteert een beschikbare ir

Tecla de atalho para o contraste.

4. ⁽¹) Botão/indicador de energia

Tecla de atalho para o brilho.

depois de ligar o cabo HDMI ao monitor.

· Sneltoets helderheid.

1. Botão 🖻 / 🔺

. Botão MENU

Botão - O
 Selecciona u

geri döner

B. MENÜ düğmesi

🕣 düğmesi

Boş bir giriş kaynağını seçer

Parlaklık kısa yol tuşu.

. 🛈

.☆

3. Knop MENU

5. 🕣 knop

6. ¢

2. 🛈

6. ¢

Selecteert een vooraf ingestelde videomodus.
 Sluit het OSD-menu af of keer terug naar het vorige menu wanneer

Order action action is:
 Order gedurende 2 tot 4 seconden op deze knop om het beeld automatisch aan te passen naar de optimale instellingen voor positie, klok en fase (alleen voor VGA-modus).

·Schakelt het OSD-menu in. Opent het geselecteerde OSD-menu

Verlaagt waarden of verplaatst de selectie naar boven

· Hoogt waarden op of verplaatst de selectie naar beneden.

nadat u een HDMI-kabel op uw monitor hebt aangesloten

Druk op - (knop Invoerselectie) om het HDMI-signaal weer te geven

Selecciona um modo de vídeo predefinido.
 Permite sair do menu OSD ou volta ao menu anterior quando o menu OSD está activo.

Ajusta automaticamente a imagem optimizando a sua posição, relógio e fase tocando neste botão durante 2 a 4 segundos (apenas em modo VGA).

• Diminui o valor ou desloca a sua selecção para a esquerda/cima.

Activa a apresentação do menu OSD. Activa o item seleccionado do menu OSD.

uma fonte de entrada de sinal disponíve

· Aumenta os valores ou desloca a sua selecção para a direita/baixo

Prima 🕣 (botão de selecção da entrada) para exibir o sinal HDMI

I düğmesi
 İstenen video önayar modunu seçer.
 OSD menü etkin olduğunda OSD menüye çıkar ve önceki menüye

Bu düğmeye 2-4 saniye boyunca dokunursanız görüntüyü en iyi hale getirilmiş konumuna, saatine ve fazına otomatik olarak ayarlar (yalnızca VGA modu).

Değerleri azaltır veya seçiminizi sola/yukarı hareket etti
Karşıtlık kısayol tuşu.

OSD menüyü açar. Seçilen OSD menü maddesini ça

Değerleri arttırır veya seçiminizi sağa/aşağı hareket ettirir.

HDMI kabloyu monitörünüze bağlandıktan sonra HDMI sinyalini görüntülemek için 🕣 (Giriş Seçim düğmesi) düğmesine basın.

. 也Güç düğmesi/Güç göstergesi

4. 心 Voedingsknop/voedingsindicator

2. 🛈
 Zmniejsza wa
Klawisz skroti Drzy ojołk ME
J. PIZYCISK ME
4 () Przyciek
F. Drzyciak
•Wybór dosten
6 Å
•Zwiększa war
 Przycisk skrót
Naciśnij 🕣 (Przy
sygnału HDIVII po p
1. Tlačítko 🖻
 Slouží k výbě
 Okonci nabidi když je nabídi
 Stisknutím a p automaticky u
režimu VGA).
2. 🛈
 Slouží ke zvys Rvchlá tlačítki
3 Tlačítko ME
 Slouží k zapní
OSD.
4. OVypinač/
5. Tlačítko 🕣
Slouží k výběi
6. ¢
 Rychlé tlačítko
Stisknutím tlačítka
připojení kabelu HE
4
1. S/A gom
 Kiléphet az O
az ÓSD menü
képet, amenn
(csak VGA üz
Z. U
• CSURREIIII dZ

 Kontraszt gyors 3. MENU gomb Bekapcsolja a 4. එ Főkapcsol o. Đ gomb ·Lukker OSD menuen eller gå tilbage til den foregående menu, når A bemenő jelfor (Kun VGA tilstand) Ved at trykke på denne knap i to til fire sekunder, indstilles billedet automatisk i dets optimale position,). ¢

. Buton MENI Activează meni 4. じButon de a

- Apăsați 🕣 (buton S conectarea unui cab
- Kytkee näyttövalikon päälle. Näyttää valitun näyttövalikon kohdan. ADJUSTING T

- 5. Đ-painike Valitsee käytettävissä olevan tulolähte j. ☆
- Lisää arvoja tai siirtää valintaasi oikealle/alas. Kirkkauden pikanäppäin.

Painamalla 🕣 (Tulovalinnan painiketta) voit näyttää HDMI-signaalin sen jälkeen, kun olet liittänyt HDMI-kaapelin näyttöösi.

Velger ønsket forhåndsinnstilt videomodus

- Avslutter OSD-menyen eller går tilbake til forrige meny når OSD-menyen er aktiv. Bildet blir automätisk stilt til beste posisjon, og klokken og bildefasen justeres når denne knappen berøres i 2-4 sekunder (kun i VGA-modus).
- 20 • Senker verdier, eller flytter ønsket valg til venstre/opp.
- Kontrast-hurtigtast 3. MENU-knapp
- Skrur på skjermme n. Aktiverer det valgte skjerm . එ Strømknapp/strømindikator
- . 🕣 knapp
- Velger en tilgjen 6.☆
- Øker verdier, eller flytter ønsket valg til høyre/ned. Funksjonsknapp for lysstyrke.

Trykk på - (Innngangsvalg-knappen) for å vise HDMI-signalet etter at du har koblet en HDMI-kabel til monitoren.

 Image: A start provided and the start of the	 Image: A state is a state in the state is a state in the state is a state i	 ●/△按钮 ・选择所需的视频预设模式。 ・显示 OSD 菜单时,退出 OSD 菜单或返回上一级菜单。 ・按住此按钮 2-4 秒钟可以自动将图像调整至最佳位置、时序和相位。 (仅限 VGA 模式)。 	 Tombol I / A Memilih mode standar video yang dikehendaki. Keluar dari menu OSD atau kembali ke menu sebelumnya bila menu OSD sedang aktif. Secara otomatis menyesuaikan gambar ke posisi, clock, dan fase yang dioptimalkan dengan menyentuh tombol ini selama 2-4 detik (hanya untuk mode VGA).
2. O • Ökar värden eller flyttar ditt val till vänster/upp.	 Smanjuje vrednost ili pomera vaš izbor levo/gore. Brzi taster za kontrast. 	 2. •减小值或向左/向上移动所作的选择。 •对比度热键。 	 2. O Mengurangi nilai atau memindahkan pilihan ke kiri/atas. Tombol pintas Kontras.
Snaubkriapp konsulasi. MENY-knapp Onnar OSD-menyn Visar den valda posten på OSD-menyn	3. Taster za MENI • Uključuje meni na ekranu. Aktivira izabranu stavku na Meniju na	 3. 菜单按钮 •打开 OSD 菜单。进入所选的 OSD 菜单项目。 	3. Tombol MENU • Mengaktifkan menu OSD. Mengkonfirmasi item menu OSD yang
Opphal containing, visit cerval poser pa containing, Obtromknapp och strömindikator	enano. 4. obaster za napajanje / indikator za napajanje	4. 0电源按钮/电源指示灯 5. の 按钮	4. Tombol Daya & /Indikator daya
•• Väljer en tillgänglig ingångskälla.	5. • Odabira dostupan izvor unosa.		Combol -
 Otar värden eller flyttar ditt val till höger/ner. Snabbknapp för ljusstyrka. 	 O. ☆ Povećava vrednost ili pomera vaš izbor desno/dole. Brzi taster za osvetljenje. 	 增大值或向右/向下移动所作的选择。 亮度热键。 	 O. ☆ • Menambah nilai atau memindahkan pilihan ke kanan/bawah. • Tombol pintas Kecerahan.
Tryck på (knapp inmatningsval) för att visa HDMI-signaler efter att du anslutit HDMI-kabeln till monitorn.	Pritisnite 🕣 (taster za odabiranje unosa) da prikažete HDMI signal nakon što povežete HDMI kabl za svoj monitor.	将 HDMI 线连接到显示器后,按 Đ (输入选择按钮)显示 HDMI 信号。	Tekan 😧 (tombol Pilihan Input) untuk menampilkan sinyal HDMI setelah kabel HDMI tersambung ke monitor.
 Przycisk / Umożliwia wybór żądanego tryb wstępnych ustawień obrazu. Umożliwia wyjście z menu OSD lub powrót do poprzedniego menu, gdy menu OSD jest aktywne. Automatyczna regulacja do zoptymalizowanej pozycji obrazu, 	 Πλήκτρο ☑ / Δ Επιλέξτε μια προεπιλεγμένη λειτουργία βίντεο. Βγαίνει από το μενού OSD ή επιστρέφει στο προηγούμενο μενού όταν το μενού OSD είναι ενεργό. Ρυθμίζει αυτόματα την εικόνα στη βέλτιστη ρύθμιση θέσης, ρολογιού και φάσει με το διαμικά στιν βέλτιστη ρύθμιση θέσης, ρολογιού 	 1. 图 / Δ 按鈕 ·選擇所要的預設影像顯示模式。 ·離開 OSD 選單,或返回啟用 OSD 選單時的上一個選單。 ·按下此按鈕 2 到 4 秒,自動調整影像至最佳位置、時脈和相位 	 Nygtukas S / A Skirtas pasirinkti norimą, iš anksto nustatytą vaizdo režimą. Uždaro OSD meniu arba grįžta atgal į ankstesnį meniu, kai veikia OSD meniu. Paspaudus ir 2-4 sekundes laikant nuspaudus šį mygtuką, vaizdas automatiškai pustatomas i optimalia acadati automatiškai pustatomas
(wyłącznie dla trybu VGA).	(μόνο για με το τη για κατουργία VGA). 2. Ο • Μειώνει τις τιμές ή μετακινεί την επιλογή σας αριστερά/επάγιο	 (淮水 VOA 候式)。 2. ● •降低值或往左/上移動選項。 	alikrodis ir fazė (tik VGA režime). 2. O • Mažina nustatymus arba parenka kairėje/ aukščiau esančią parinktį.
•Zmniejsza wartości lub przesuwa wybór w lewo/w górę. •Klawisz skrótu w celu regulacji kontrastu. 3. Przycisk MENU	•Πλήκτρο συντόμευσης Αντίθεσης. 3. Κουμπί ΜΕΝΟΥ	•對比快速鍵。 3. 選單按鈕	• Spartusis kontrastingumo nustatymo klavišas 3. Mygtukas MENIU
Wiączenie menu OSD. Wskazanie wybranego elementu menu OSD. d. ⁽¹⁾ Przycisk zasilania/Wskaźnik zasilania	Ενεργοποιεί το μενού της OSD. Ενεργοποιεί το επιλεγμένο στοιχείο του μενού της OSD. Δ. Διαστροδοσίας/Ευδούο το οποδοσίας	•開啟 OSD 選單。啟動選擇的 OSD 選單項目。 4. Ů電源按鈕/電源指示燈	• Skirtas atidaryti OSD meniu. ljungia pasirinktą OSD meniu elementą. 4. Ů Maitinimo mygtukas / maitinimo kontrolinė lemputė
S. Przycisk • Wybór dostępnego źródła wejścia.		5. • 按鈕 • 選擇可用的輸入來源。	 5. D Mygtukas Skirtas pasirinkti galimą įvesties šaltinį.
6. ☆ • Zwiększa wartości lub przesuwa wybór w prawo/w dół. • Przycisk skrótu Jasność.	 6. ☆ • Αυξάνει τις τιμές ή μετακινεί την επιλογή σας δεξιά/κάτω. • Πλόκτρο σιμπάμεισης συμτεινάτατος 	 6. ☆ ・増加值或往右/下移動選項。 ・亮度快速鍵。 	 6. ☆ • Mažina nustatymus arba parenka dešinėje/ žemiau esančią parinktį. • Spartusis šviesumo nustatymo klavišas
Naciśnij • (Przycisk wyboru źródła wejściowego) w celu wyświetlenia sygnału HDMI po podłączeniu monitora kablem HDMI.	Πιέστε το -Φ) (Κουμπί επιλογής εισόδου) για να προβάλλετε το σήμα HDMI μετά τη σύνδεση του καλωδίου HDMI στην οθόνη σας.	■ 顯示器連接 HDMI 覺線後,按下 € (輸入選擇按鈕) 可播放 HDMI 訊號。	Prijungę HDMI laidą prie monitoriaus, paspauskite - Prijungę HDMI laidą prie monitoriaus, paspauskite - Prijungę HDMI priemimo signalas.
 Tlačítko S/▲ Slouží k výběru požadovaného režimu předvolby videa. Ukončí nabídku OSD nebo se vrátí zpět do předchozí nabídky, když je nabídka OSD aktivní. Stisknutím a podržením tohoto tlačítka po dobu 2 – 4 sekund bude automaticky upravena poloha obrazu, frekvence a fáze (pouze v 	 	 1. 図 / ② ボタン ・希望のビデオブリセットモードを選択します。 ・OSDメニューが有効な場合は、OSDメニューを終了したり前のメニューに 戻ります。 ・このボタンを2~4秒押して、画像を自動的に最適な位置やクロック、位相に 	 Image: Second Sec
režimu VGÅ). 2. ① • Slouží ke zvyšování hodnot nebo k posouvání výběru vlevo/nahoru.	2. О • Намалява стойностите или премества избора Ви наляво/нагоре. • Бърз клавиш за контраста.	調整します(VGAモートのみ)。 2. ① ・値を減少するか、選択を左/上に移動します。	Pieskaroties pogar uz 2-4 sekurident (tikar vGA rezima). Samazina vērtības un pārvieto atlasi pa kreisi/augšup. Kontrasta karstais taustinš
•Rychlé tlačítko kontrastu. 3. Tlačítko MENU Slouží k zaprutí pohídku OSD. Aktivuje vyhranou poležku pohídku	3. Бутон Меню •Включва/изключва екранното меню. Активира избраната	・コントラスト ホットキー。 3. メニューボタン constant たちょうします アポリ たくのの につい アメディント たちょうします	3. Poga MENU (Izvēlne)
- Slobal K 2 apiloti habitiky USD. Aktivije vybrahou položiki habitiky OSD. 4. ひ Vypínač/indikátor napájení	опция от екранното меню. 4. Ф Бутон за включване и изключване/ Инликатор за включване и изключване/	・OSDメニューをオンにします。速秋したOSDメニューアイテムを有効にします。 4. 0 電源ボタン/電源インジケータ	 Iesledz OSD izveini. Aktivize atlasito OSD izveines vienumu. 4. Ů leslēgšanas poga/strāvas indikators
 5. Tlačítko • • Slouží k výběru dostupného vstupního zdroje. 	Отналиватор за включване и изключване Отон •Избира източник на входящ сигнал.	5	 Doga Atlasa pieejamo ievades avotu.
 6. ☆ • Slouží ke zvyšování hodnot nebo k posouvání výběru vpravo/dolů. • Puchlá tlačítko ovládání jasu 	 6. ☆ • Увеличава стойностите или премества избора Ви надясно/надолу. • Бърз клавиш за яркостта 	 6. ☆ ・値を増加するか、選択を右/下に移動します。 ・明るさホットキー。 	 6. ☆ • Palielina vērtības un pārvieto atlasi pa labi/lejup. • Spilgtuma karstais taustiņš
Stisknutím tlačítka (přepínač vstupního signálu) zobrazíte po připojení kabelu HDMI k monitoru signál HDMI.	Натиснете - (бутон за избор на източник на входящ сигнал), за да видите HDMI сигнал след като сте свързали HDMI кабела към Вашия монитор.	HDMIケーブルをモニターに接続した後、 (入力選択ボタン)を押してHDMI信号を表示します。	Nospiediet 🕣 (ievades atlases poga), lai attēlotu HDMI signālu pēc HDMI kabeļa pievienošana pie monitora.
 Image: Second Sec	 Tlačidlo S / A Slúži na voľbu prednastaveného režimu pre video. Slúži na opustenie ponuky OSD alebo prechod na predchádzajúcu ponuku pokiaľ je ponuka OSD aktívna. Dotknutím sa tohto tlačidla počas doby 2-4 sekúnd (iba pre režim VGA) dojede k automatickému nastaveniu optimálnej polohy, vydajede k automatickému nastaveniu optimálnej polohy, 	 1. 國 / 집 出 든 을 원하는 비디오 사전 설정 모드를 선택합니다. OSD를 종료하거나 OSD 메뉴가 활성화된 상태에서 이전 메뉴로 돌아갑니다. 이 버튼을 2~4초 가량 누르면 이미지의 위치, 클록 및 위상이 최적의 상태로 자동 조정됩니다(VGA 모드에만 해당). 	 Impp Valib video jaoks eelseatud režiimi. Valib video jaoks eelseatud režiimi. Valijub OSD menüüst või pöördub tagasi eelmisse menüüsse, kui OSD menüü on aktiivne. Pildia automaatne reguleerimine optimaalsesse asendisse, taktsageduse ja faasi seadmine – vajutage nuppu 2-4 sekundit
(csak VGA územmód esetében). 2. O • Csőkkenti az értékeket, vagy balra/felfelé mozgatja a kiválasztott sort.	Sylicitolitzácie a razy Solazu. Slúži na zníženie hodnoty alebo posúva váš výber doľava/hore. Ativažný kláves pra jas	2. 0 •값을 낮추거나 선택한 항목을 왼쪽/위로 이동. •대비 한키.	(ainult VGA režiimis). 2. • • Vähendab valitud väärtusi või nihutab valikut vasakule/üles.
• Kolitaszt györsgörib. 3. MENU gomb • Bekapcsolja az OSD menüt. Aktiválja a kijelölt OSD menüpontot.	Slúži na zapnutie OSD menu. Aktivuje vybranú položku OSD menu.	3. 메뉴 버튼 •OSD 메뉴를 켭니다. 선택한 OSD 메뉴 항목을 수행합니다.	•Kontrastsuse reguleerimise kurkianv.
4. [©] Főkapcsoló/Bekapcsolt állapotot jelző fény	4. ウVypínač / Indikátor napájania	4.	4. ^c Toitenupp / Toite indikaator
A bemenő jelforrás kiválasztására használható. A	Slúži na voľbu dostupného vstupného zdroja.	•사용 가능한 입력 소스를 선택합니다. 6 ☆	Valib saadaoleva sisendallika.
Növeli az értékeket, vagy jobbra/lefelé mozgatja a kiválasztott sort. Fényerő gyorsgomb.	 Slúži na zvýšenie hodnoty alebo posúva váš výber doprava/dolu. Aktivačný kláves pre jas. 	• 값을 높이거나 선택한 항목을 오른쪽/아래로 이동합니다. •명도 핫키.	Suurendab valitud väärtusi või nihutab valikut paremale/alla. Heleduse reguleerimise kiirklahv.
Nyomja meg a (Bemenetválasztó) gombot HDMI-jelek megjelenítéséhez, miután csatlakoztatta a HDMI-kábelt a monitorhoz.	Stlačte 🕣 (Tlačidlo pre voľbu vstupu) s cieľom zobraziť signál HDMI po pripojení HDMI kábla k monitoru.	HDMI 케이블을 모니터에 연결한 다음, 🕣 (입력 선택 버튼)을 눌러서 HDMI 신호를 표시합니다.	Vajutage - (Sisendi valiku nupp), et kuvada HDMI signaal pärast HDMI kaabli ühendamist monitoriga.
 Butonul I / ▲ Selectează un mod video presetat dorit. Închide meniul OSD sau revine la meniul precedent când meniul OSD este activ. Se reglează automat imaginea la poziția sa optimizată, ceasul şi 	 1. كان كان تحديد وضع الضبط المسبق المطلوب للفيديو. الخروج من قلعة المعلومات المعروضة على الشاشة أو الرجوع إلى القائمة السابقة عدما تكون المطومات المعروضة على الشائمة نشطة. ضبط الصورة تلفانيًا على وضعها المثل وكذا ضبط الساعة والفارق الزمني بالضغط 	 1. ปุ่ม ↓ ม ↓ ไอ้อกโหมดพรีเข็ตวิดีโอที่ต้องการ • ออกจากเมนู OSD หรือกลับไปยังเมนูก่อนหน้าเมื่อเมนู OSD แอกทีฟ • ปรับภาพอัดโนมัติไปยังต่านหน่ง นาฬิกา และเฟสที่เหมาะสมที่สุดโดยการ แตะปนี้ข้องวิบังข่างอา 2.4 สิบาซ์ (ส่วนชับโมนต) VCA สมที่สุดโดยการ 	
2. O Deduce valacite cui de la cui d	على هذا الزر لعدة 2 إلى 4 ثوان إذحاص بوضع VGA فقط) 2. () • زيادة القيم أو تحريك اختيارك لليسار / الماعلى.	2. 0 • ลดค่า หรือเสื่อนสิ่งที่เลือกไปทางข้าย/ขึ้น	
• Reduce valorile sau deplaseaza selecția la stăngă sau în sus. • Tastă rapidă contrast. 3 Buton MENII I	 المقاح السريع لتتباين MENU قائمة 3 	•ฮือดคียดอนทราสด 3. ปุ่ม MENU	
Activează meniul OSD. Activează elementul de meniu OSD selectat.	 عرض قائمة المعلومات المعروضة على الشائشة (OSD) 4. أن زر الطاقة/ مؤشر الطاقة 	•เบิดเมนู OSD ใช้รายการเมนู OSD ที่เลือก 4. (2) ปุ่มเพาเวอร์/ด้วแสดงสถานะเพาเวอร์	
5. Butonul -O	5. زرىئ. • بتعديد مصدر دفل متاح	5. ปุ่ม -⊖ •เลือกแหล่งสัญญาณเข้าที่ให้ได้	
- Selecteaza o sursa de initiare disponibila. 6. ☆ •Măreste valorile sau deplasează selectia la dreanța sau în ios	6. المنظمين المنظمين عنه المنظر المنظر. • زيادة القيم أو تحريك اختيارك الليمين / لماسفل.	 6. ☆ •เพิ่มค่า หรือเลื่อนสิ่งที่เลือกไปทางขวา/ลง 	
• Tastă rapidă luminozitate. Apăsați 🕤 (buton Selecție intrare) pentru a afișa semnalul HDMI după	•المفتاح السريع للسطوع اضغط 🕣 (زر تحديد الدخل) لعرض إشارة HDMI بعد توصيل كبل HDMI بالشاشة.	•ฮือดคีย์ความสว่าง กด -⊕ (ปุ่มเลือกสัญญาณเข้า) เพื่อแสดงสัญญาณ HDMI หลังจากที่คุณเชื่อ	
conectarea unui cablu HDMI la monitorul dvs.		มต่อสายเคเบิล HDMI เข้ากับจอภาพของคุณ	
ADJUSTING THE MONITOR	ssen des Bildschirms 🕕 Regolazione del monitor 🕲 Ajustar el monitor 🕲 Pery) Nastavení monitoru 🐽 A monitor beállítása 💿 Ajustarea monitorului 🚯 Por การบรับรอดาพ 🕕 Menyesuaikan monitor 💷 Monitoriaus reguliavimas 🔍	илировка монитора 地 De monitor afstellen 🗃 Ajuste do monitor 🚯 Monitörü dešavanje monitora 📵 Ρύθμιση της οθόνης 😳 Настройване на монитора 🚭 Monitora noregulēšana 🗃 Monitori reguleerimine	ayarlama 🐠 Indstilling af skærm 🕕 Näytön säätäminen که منبط الشاشه 🚱 调整显示器



Note: You can tilt/swivel the monitor's angle from $+20^{\circ}$ to $-5^{\circ}/+20^{\circ}$ to -20° .





Pentru conectarea cablului de alimentare:

Pentru conectarea cablului VGA/HDMI-DVI:

fisă la mufa de cască a monitorului.

Da biste povezali kabl za struju

elementul Selectie intrare din meniul OSD.

Da biste povezali VGA/HDMI-DVI kabl:

prikliučak za slušalice na monitoru.

stavke za izbor unosa sa Menija na ekranu.

• Για να συνδέσετε το καλώδιο VGA/HDMI-DVI:

ν Σφίξτε τις δύο βίδες για να ασφαλίσετε το φις VGA/DVI

Свързване на захранващия кабел:

Свързване на VGA/HDMI-DVI кабел

Pripojenie sieťového napájacieho kábla:

ku konektoru pre slúchadlá na monitore.

a. 将电源适配器牢固地连接到显示器的直流输入端口。

a. 將電源變壓器牢固連接至顯示器的 DC 輸入埠。

•連接 VGA/HDMI-DVI 訊號線

C. 鎖緊雨顆螺絲以固定 VGA/DVI 接頭。

b. 将电源线的一端连接到电源适配器,另一端连接到电源插座。

a. 将 VGA/HDMI-DVI 线的一端连接到显示器的 VGA/HDMI 端口。

b. 将 VGA/HDMI-DVI 线的另一端连接到计算机的 VGA/DVI 接口。

线时):将带插头的那端连接到显示器的耳机插孔。

b.將電源線的一端連接至電源變壓器,另一端連接至電源插座。

訊號線時): 將耳機插頭連接顯示器的耳機插孔。

a. 將 VGA/HDMI-DVI 訊號線的一端連接至顯示器的 VGA/HDMI 連接埠。

•使用耳機(僅在連接 HDMI 訊號線,而非所附的 HDMI-DVI

完成接線後,可從 OSD 選單的 [輸入選擇] 項目中選擇所要的訊號。

b. 將 VGA/HDMI-DVI 訊號線的另一端連接到電腦的 VGA/DVI 埠。

•使用耳机(仅当连接的是 HDMI 线,而不是随附的 HDMI-DVI

连接好线缆后,您就可以从 OSD 菜单的"输入选择"项目中选择想要的

край включете в контак

а. Свържете адаптера с входа за прав ток на монитора

Pričvrstite dva zavrtnja da obezbedite VGA/DVI konektor.

celălalt capăt la o priză electrică

omputerului dvs

za priključak za struju.

της οθόνης.

monitore

• 连接电源线:

信号。

連接電源線:

• 连接 VGA/HDMI-DVI 线:

c. 拧紧两个螺丝以固定 VGA/DVI 接头。

pripoite k sieťovei zásuvke

Pripojenie VGA/HDMI-DVI kábla:

Voľba vstupu v rámci OSD menu.

Conectați ferm adaptorul de alimentare la portul de intrare c.c. al monitorului

. Conectați un capăt al cablului de alimentare la adaptorul de alimentare, iar

a. Conectați un capăt al cablului VGA/HDMI-DVI la portul VGA/HDMI al

Strângeți cele două şuruburi pentru a fixa conectorul VGA/DVI.

b. Conectați celălalt capăt al cablului VGA/HDMI-DVI la portul VGA/DVI al

Când aceste cabluri sunt conectate, puteți alege semnalul dorit din

Pentru utilizarea căştii (numai când este conectat un cablu HDMI, nu cablul HDMI/DVI furnizaţ): conectaţi extremitatea cu

a. Povežite dobro adapter za napajanje za DC ulazni port monitora. b. Povežite jedan kraj kabla za napajanje za adapter za napajanje, a drugi kraj

ite jedan kraj VGA/HDMI-DVI kabla u VGA/HDMI port monitor

• Da biste koristili slušalice (samo kada je povezan HDMI kabl,

a ne priloženi HDMI-DVI kabl): povežite kraj sa utičnicom za

Kada su ovi kablovi povezani, možete da odaberete željeni signal preko

Για να συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας:
 α. Συνδέστε το τροφοδοτικό ρεύματος με ασφάλεια στην θύρα εισόδου DC της οθόνης.
 β. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας στο τροφοδοτικό ρεύματος και το άλλο άκρο σε μία πρίζα τροφοδοσίας.

α. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου VGA/HDMI-DVI στη θύρα VGA/HDMI της οθόνης. β. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου VGA/HDMI-DVI στη θύρα VGA/DVI του

Για να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά (μόνον όταν συνδεθεί ένα

καλώδιο HDMI, όχι το καλώδιο HDMI-DVI που περιλαμβάνεται στη

συσκευασία): συνδέστε το άκρο του φις στην υποδοχή ακουστικών

Όταν συνδεθούν αυτά τα καλώδια, μπορείτε να επιλέξετε το σήμα που θέλετε από το στοιχείο Επιλογή εισόδου στο μενού της OSD.

б. Свържете единия край на захранващия кабел към адаптера, а другия

а. Включете единия край на VGA/HDMI-DVI кабела в VGA/HDMI порта на

б. Свържете другия край на VGA/HDMI-DVI кабела с VGA/DVI порта на

Вашия компютър. в. Затегнете двата винта, за да фиксирате VGA/DVI конектора.

Използване на слушалки и микрофон (само когато е

от опцията избор на входящ сигнал от екранното меню.

свързан HDMI кабелът, а не предоставеният HDMI-DVI

кабел): Свържете края с жака за слушалки на компютъра.

a. Sieťový adaptér pripojte bezpečne k portu vstupu jednosmerného prúdu na

b. Jeden koniec sieťového kábla pripojte k sieťovému adaptéru a druhý koniec

Jeden koniec VGA/HDMI-DVI kábla pripojte k VGA/HDMI portu na monitore
 Druhý koniec VGA/HDMI-DVI kábla pripojte k VGA/ DVI portu na počítači.
 Pre zaistenie konektora VGA/DVI dotiahnite dve skrutky.

Používanie slúchadiel (iba v prípade pripojeného HDMI kábla,

Po pripojení káblov môžete vybrať požadovaný signál v rámci položky

• لاستخدام سماعة اللذن (فقط عند توصيل كابل HDMJ، وليس كابل HDMJ-DVI المرفق)

a. وصل مهايء الطُّقَة بشكل آمن بمنفذ إدخال التيّار المستمر للشاشة b. ب. وصل أحد طرفي سلك الطاقة بمهايئ الطاقة والطرف الأخر بمنفذ الطاقة.

a وصل أحد طرفي كبل VGA/HDMI-DVI بمنفذ VGA/HDMI الموجود في الشاشة.

وصل طرف السماعة القابس بمقبس سماعة الأذن الموجود بالشاشة.

عند توصيل هذه الكبلت، يمكنك اختبار المشارة المطلوبة من عنصر input Select (تحديد البدخال) في قانمة المعلومات المعروضة على الشاشة.

b. وصل الطرف الأخر من كبل VGA/HDMI-DVI بمنفذ VGA/DVI الموجود في الشاشة.

لتوصيل كبل التيار الطاقة

• لتوصيل كبلVGA/HDMI-DVI

c. ج. اربط المسمارين بإحكام لتثبيت موصل VGA/DV

nie dodávaného HDMI-DVI kábla): pripojte koniec so zástrčkou

Когато тези кабели са свързани, можете да изберете желания сигнал

b. Povežite drugi kraj VGA/HDMI-DVI kabla za VGA/DVI port kompjutera.

電源コードの接続

a、モニタのDC入力ポートに電源アダプタをしっかりと接続します。

VGA/HDMI-DVIケーブルの接続:

イヤホンジャックに接続します。

• VGA/HDMI-DVI 케이블 연결 방법:

이어폰 잭에 연결합니다.

ในการเชื่อมต่อสายเพาเวอร:

กับแจ็คหฟังของจอภาพ

ke stopkontak.

เลือกสัญญาณเข้า ในเมน OSD

Maitinimo laido prijungimas:

VGA/HDMI- DVI kabelio prijungimas:

ikiškite i maitinimo lizda.

monitoriaus ausinių lizda.

Lai pievienotu strāvas vadu:

ievades atlases vienuma

Toitekaabli ühendamiseks:

pistikupesasse

FC

Sisendi valik OSD menüüs.

a. Ühendage toiteadapter monitori DC sisendpordiga

· VGA/HDMI-DVI kaabli ühendamiseks:

Lai pievienotu VGA/HDMI-DVI kabeli;

Untuk menyambungkan kabel daya:

Untuk menyambungkan kabel VGA/HDMI-DVI:

ujung konektor ke soket earphone monitor.

있습니다.

ยังเด่าเสียบไฟฟา

c. 나사 두 개를 조여서 VGA/DVI 커넥터를 고정합니다.

ในการเชื่อมดอสายเคเบิล VGA/HDMI-DVI:

คอมพิวเดอร ๑. ขันสกรูทั้งสองดัว เพื่อยึดขั้วุด่อ VGA/DVI ให้แน่

選択することができます。

• 전원 코드 연결 방법:

c. 2つのねじを締めてVGA/DVIコネクタを固定します。

b. 電源コードの一方の端を電源アダプタに接続し、もう一方の端を電源コンセントに接続

a. VGA/HDMI-DVI ケーブルの一方の端をモニタのVGA/HDMIポートに接続します。

・イヤホンを使用するには(付属のHDMI-DVIケーブルではなく、HDMI

a 전원 어댑터를 모니터의 DC 입력 포트에 단단히 연결합니다

ケーブルが接続されている場合のみ): プラグのある方の端をモニターの

これらのケーブルを接続するとき、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を

b. 전원 코드의 한쪽을 전원 어댑터에 연결하고 반대쪽을 전원 콘센트에 연결합니다.

a. VGA/HDMI-DVI 케이블의 한쪽을 모니터의 VGA/HDMI 포트에 연결합니다

b. VGA/HDMI-DVI 케이블의 반대쪽을 컴퓨터의 VGA/DVI 포트에 연결합니다.

케이블만 연결한 경우): 플러그 타입이 표시된 쪽 끝을 모니터

케이블이 연결되면 OSD 메뉴의 입력 선택에서 원하는 신호를 고를 수

เชื่อมด่ออะแดปเดอร์เพาเวอร์ไปยังพอร์ด DC เข้าของจอภาพอย่างแน่นหนา ข. เชื่อมูดอุปลายด้านหนึ่งของสายไฟไปยังอะแดปเดอร์เพาเวอร์ และปลายอีกด้านหนึ่งไป

. เสียบปลายด้านหนึ่งของสายเคเบิล VGA/HDMI-DVI เข้ากับพอร์ด VGA/HDMI ของ

ในการใช่หพัง (เฉพาะเมื่อสายเคเบิล HDMI เชื่อมต่ออยู่ สายเคเบิล

HDMI-DVI ไม่ได้ให้มา): เชื่อมต่อปลายด้านที่มีชนิดเป็นปลั๊กเข้า

เมื่อเชื่อมด่อสายเคเบิลเหล่านี้แล้ว คุณสามารถเลือกสัญญาณที่ด้องการจากรายการ

a. Sambungkan adaptor daya secara aman ke port masukan DC pada monitor

b. Sambungkan salah satu ujung kabel daya ke adaptor daya dan ujung lainnya

a. Pasang salah satu ujung kabel VGA/HDMI-DVI ke port VGA/HDMI pada monitor

c. Kencangkan kedua sekrup agar konektor VGA/DVI terpasang dengan aman

Untuk menggunakan earphone (hanya bila kabel HDMI, buka

kabel HDMI-DVI yang tersedia, disambungkan): sambungkan

Bila kabel ini tersambung, Anda dapat memilih sinyal yang dikehendaki dari item ilihan Input dalam menu OSD.

b. Vieną maitinimo laido galą prijunkite prie maitinimo adapterio, o kitą tvirtai

a. Vieną VGA/HDMI-DVI kabelio galą junkite į monitoriaus VGA/HDMI lizdą. b. Kitą VGA/HDMI-DVI kabelio galą junkite į kompiuterio VGA/DVI lizdą. c. Priveržkite du varžtus, kad būtų pritvirtinta VGA/DVI jungtis.

ne pateiktasis HDMI-DVI kabelis): ljunkite galą su kištuku į

· Ausinių prijungimas (tik tuo atveju, jei prijungtas HDMI kabelis, o

Kai šie kabeliai yra prijungti, norimą signalą galite pasirinkti OSD meniu pasirinkę elementą "Input Select" (įvesties pasirinkimas).

ri pievienojiet strāvas adapteri pie monitora līdzstrāvas ievades pieslēgvietas; enojiet vienu strāvas vada galu pie strāvas adaptera un otru pie strāvas ligzdas

a. pievienojiet vienu VGA/HDMI-DVI kabeļa galu pie monitora VGA/HDMI pieslēgvietas

b. pievienojiet otru VGA/HDMI-DVI kabeja galu pie datora VGA/DVI pieslěgvietas c.pievelciet divas skrūves, lai nostiprinātu VGA/DVI savienotāju.

Lai izmantotu radioaustinas (tikai tad. ja HDMI kabelis, kas nav

spraudkontakta galu pie monitora radioaustiņu ligzdas.

b. Ühendage toitekaabli üks ots adapteriga ja teine ots toitepistikupesaga

a Ühendage VGA/HDMI-DVI kaabli üks ots arvuti VGA/HDMI nesasse

Kõrvaklappide kasutamiseks (ainult siis, kui ühendatud on

HDMI kaabel, mitte seadmega kaasnenud HDMI-DVI kaabel);

Kui need kaablid on ühendatud, siis saate valida sobiva signaali loendist

Dinendage VGA/HDMI-DVI kaabil teine ots arvuti VGA/DVI pesasse
 Dinendage VGA/HDMI-DVI kaabil teine ots arvuti VGA/DVI pesasse
 Pingutage kaks kruvi, et kinnitada VGA/DVI konnektor.

ühendage kõrvklappide pistik monitori kõrvaklappide

komplektā ietvertais HDMI/DVI kabelis, ir pievienots): pievienojiet

Ja kabeļi ir pievienoti, ir iespējams izvēlēties vēlamo signālu no OSD izvēles

Tinkamai įjunkite maitinimo adapterį į monitoriaus nuolatinės elektros srovės įvestie

ingkan ujung lainnya pada kabel VGA/HDMI-DVI ke port VGA/DVI

้อปลายอีกด้านหนึ่งของสายเคเบิล VGA/HDMI-DVI ไปยังพอร์ด VGA/DVI ของ

• 이어폰 사용법(부속된 HDMI-DVI 케이블이 아니라 HDMI

b. VGA/HDMI-DVI ケーブルのもう一方の端をコンピュータのVGA/DVIポートに接続します。

To connect the power cord:

a Connect the power adapter securely to the monitor's DC input por b. Connect one end of the power cord to the power adapter and the other end to a power outlet To connect the VGA/HDMI-DVI cable:

- a. Plug one end of the VGA/HDMI-DVI cable to the monitor's VGA/HDMI port.
- b. Connect the other end of the VGA/HDMI-DVI cable to your computer's VGA/DVI port

Tighten the two screws to secure the VGA/DV To use the earphone (only when an HDMI cable, not the supplied HDMI-DVI cable, is connected): connect the end with plug type to the monitor's earphone jack.

When these cables are connected, you can choose the desired signal from the Input Select item in the OSD menu.

· Pour brancher le cordon d'alimentation

- a. Branchez fermement l'adaptateur secteur sur le port d'entrée DC du moniteur b. Branchez une extrémité du cordon d'alimentation sur l'adapateur secteur et l'autre extrémité sur une prise secteu
- Pour brancher le câble VGA/HDMI-DVI a. Branchez une extrémité du câble VGA/HDMI-DVI sur le port VGA/HDMI du
- moniteur. b. Branchez l'autre extrémité du câble VGA/HDMI-DVI sur le port VGA/DVI de votre ordinateur. c. Serrez les deux vis pour fixer la prise VGA/DVI.

· Pour utiliser les écouteurs (uniquement lorsqu'un câble HDMI. pas le câble HDMI-DVI fourni, est branché) : branchez

l'extrémité de type prise sur la prise écouteurs du moniteur Lorsque ces câbles sont branchés, vous pouvez choisir le signal désiré en utilisant l'élément Sélectionner la source dans le menu OSD.

- Netzkabel Schließen Sie das Netzteil sicher am DC-Eingang des Monitors an. Schließen Sie das eine Ende des Netzkabels am Netzteil und das andere Ende an einer Steckdose an.
- So schließen Sie das VGA-/HDMI-DVI-Kabel an:
- a. Verbinden Sie das eine Ende des VGA-/HDMI-DVI-Kabels mit dem VGA-/ HDMI-Anschluss des Monitors. b. Verbinden Sie das andere Ende des VGA-/HDMI-DVI-Kabels mit dem VGA-DVI-Anschluss Ihres Computers. : Fixieren Sie die VGA/DVI-Stecker, indem Sie die beiden Schrauben an den
- ckern anz So nutzen Sie Ohrhörer (nur wenn ein HDMI-, nicht aber das mitgelieferte HDMI-DVI-Kabel angeschlossen ist): Verbinden

Sie den Stecker mit dem Kopfhöreranschluss am Monitor. Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen.

Per collegare il cavo elettrico:

a. Collegare l'adattatore di corrente alla porta d'ingresso CC del monito b. Collegare una estremità del cavo da'limentazione all'adattatore di con l'altra estremità dei cavo da'limentazione all'adattatore di con ione all'adattatore di corrente e l'altra estremità ad una presa di co

- · Collegamento del cavo VGA/HDMI-DVI: a. Collegare una estremità del cavo VGA/HDMI-DVI alla porta VGA/HDMI del
- b. Collegare l'altra estremità del cavo VGA/HDMI-DVI alla porta VGA/DVI del c. Stringere le due viti per fissare il connettore VGA/DV
- · Uso delle cuffie (solo quando è collegato un cavo HDMI, non il cavo HDMI-DVI fornito in dotazione): Collegare l'estremità con lo spinotto al connettore cuffie del monitor.

Quando questi cavi sono collegati, si può scegliere il segnale voluto usando la voce Selezione del menu OSD.

· Para conectar el cable de alimentación

- a. Conecte el adaptador de alimentación de forma segura al puerto de entrada de CC del monitor.
- b. Conecte un extremo del cable de alimentación al adaptador de alimentación, y el otro extremo a la toma de corriente eléctrica Para conectar el cable VGA/HDMI-DVI:
- a. Enchufe un extremo del cable VGA/HDMI-DVI en el puerto de entrada VGA/ HDMI del monitor. b. Conecte el otro extremo del cable VGA/HDMI-DVI al puerto VGA/DVI del equipo . Coloque los dos tornillos para asegurar el conector VGA/DVI. Para utilizar los auriculares (solamente cuando se conecta un
- cable HDML no el cable HDML-DVL suministrado): conecte el extremo con el enchufe a la toma de auriculares de su monitor Cuando se conectan estos cables, puede elegir la señal que desea en el elemento Selección de entrada del menú OSD.

• Для подключения сетевого шнура:

- а. Надежно подсоедините блок питания ко входу переменного тока монитора. р. Подсоедините конец кабеля питания к адаптеру питания, а другой – к
- Порядок подключения кабеля VGA/HDMI-DVI:
- а. Подключите кабель VGA/HDMI-DVI к порту VGA/HDMI монитора. b. Подключите другой конец VGA/HDMI-DVI кабеля к порту VGA/DV
- затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.
- чтооы воспользоваться наушниками (только при подключении кабеля HDMI, а не поставляемого кабеля
- HDMI-DVI): подключите конец со штекерным разъемом к разъему для наушников на мониторе.

При подключении данных кабелей можно выбирать желаемый источник сигнала, используя функцию «Выбор входа» в экранном менн

De voedingskabel aansluiten:

- a. Sluit de voedingsadapter aan op de gelijkstroomingang van de monitor.
 b. Sluit een einde van de voedingskabel op de voedingsadapter aan en het
- De VGA/HDMI-DVI-kabel aansluiten n uiteinde van de VGA/HDMI-DVI-kabel aan op de VGA/HDMI-poort b. Sluit het andere uiteinde van de VGA/HDMI-DVI-kabel op de VGA/DVI-poort
- van uw computer. Maak de twee schroeven vast om de VGA/DVI-aansluiting te bevestigen. De oortelefoon gebruiken (alleen als een HDMI kabel is aangesloten, niet de meegeleverde HDMI-DVI kabel): verbind het uiteinde met de stekker met de ingang voor de oortelefoon op de monitor.
- Nadat deze kabels zijn aangesloten, kunt u het gewenste signaal selecteren onder Ingangsselectie in het OSD-menu.
- · Para ligar o cabo de alimentação: a. Ligue o transformador correctamente à ficha de entrada DC do monitor
- b. Ligue uma extremidade do cabo de alimentação ao transformador e a outra · Para ligar o cabo VGA/HDMI-DVI:
- a. Ligue uma extremidade do cabo VGA/HDMI-DVI à porta VGA/HDMI do monitor b. Ligue a outra extremidade do cabo VGA/HDMI-DVI à porta VGA/DVI do
- c. Aperte os dois parafusos para fixar o conector VGA/DVI. · Para utilizar os auscultadores (apenas quando um cabo HDMI, não o cabo HDMI-DVI fornecido, estiver ligado): ligue os auscultadores à tomada correspondente no monitor
- Quando os cabos estiverem ligados, pode escolher o sinal pretendido a partir do item Seleccionar entrada no menu OSD.

- Güç kablosunu bağlamak için: a. Güç adaptörünü monitörün DC giriş bağlantı noktasına düzgün bir şekilde
- unun bir ucunu güç adaptörüne, diğer ucunu güç çıkışına bağlayı
- VGA/HDMI-DVI kablosunu bağlamak için: a. VGA/HDMI-DVI kablosunun bir ucunu monitörün VGA/HDMI bağlant
- noktasına bağlayın. b. VGA/HDMI-DVI kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızın VGA/DVI bağlantı noktasına bağlayın. c. VGA/DVI konektörünü sabitlemek için iki vidayı sıkıştırın
- Kulaklık kullanmak için (ürünle birlikte verilen HDMI-DVI kablosuz değil, yalnızca bir HDMI kablosu bağlandığında): Fiş tipinin ucunu monitörün kulaklık jakına takın.
- Bu kablolar takıldığında, OSD menüsündeki Giriş Seçme maddesinden istenen sinvali secebilirsiniz.
- Sådan tilsluttes el-ledningen:
- a. Forbind strømadapteren til skærmens DC indgangsport. b. Forbind el-ledningens ene ende til strømadapteren og den anden ende til en
- Sådan tilsluttes VGA/HDMI-DVI kablet:
- a. Forbind VGA/DVI/HDMI kablets ene ende til skærmens VGA/HDMI port b. Forbind VGA/HDMI-DVI kablets anden ende til computerens VGA/DVI port
- c. Skru VGA/DVI stikket fast med de to skrue Til hovedtelefoner (kun når et HDMI kabel - ikke det
- medfølgende HDMI-DVI kabel er forbundet): Forbind stikket til skærmens hovedtelefonstik
- Når disse kabler er forbundet, kan du vælge det ønskede signal fra 'Indgangsvalg' i OSD menuen.
- Virtaiohdon liittäminen:
- a Liitä virtamuuntaia tukevasti näytön virtatuloor
- b. Liitä virtajohdon toinen pää virtamuuntajaan ja toinen pää pistorasiaa VGA/HDMI-DVI-kaapelin liittäminen:
- a. Liitä VGA/HDMI-DVI-kaapelin toinen pää tietokoneesi VGA/HDMI-porttiin b. Liitä VGA/HDMI-DVI-kaapelin toinen pää tietokoneesi VGA/DVI-porttiir
- c. Kiristä kaksi ruuvia varmistamaan VGA/DVI-liitir Kuulokkeiden käyttäminen (vain kun kytkettynä on HDMI-
- kaapeli, ei mukana tullut HDMI-DVI-kaapeli); liitä pistokkeellinen pää näytön kuulokejakkiin.
- Kun nämä kaapelit on liitetty, voit valita halutun signaalin Tulovalintakohdasta näyttövalikossa.
- Koble til strømledningen a. Koble strømadapteren forsvarlig til skjermens DC-inngangsport. b. Koble én ende av strømledningen til strømadapteren og den andre enden
- Slik kobler du til VGA/HDMI-DVI-kabelen: a. Koble én ende av VGA/DVI/HDMI-kabelen til VGA/HDMI-DVI-porten på
- b. Koble den andre enden av VGA/HDMI-DVI-kabelen til VGA/DVI-porten på
- Skru til de to skruene så VGA/DVI-kontakten sitter godt For å bruke øretelefonen (kun når en HDMI-kabel, ikke medfølgende HDMI-DVI-kabel, er koblet til): Koble enden med
- pluggen til hodetelefoninngangen på skjermen. Når disse kablene er koblet til, kan du velge ønsket signal fra
- Inngangsvalg-elementet i skjermmenye
- Anslutning av strömkabeln: a. Anslut strömadaptern till monitorns DC-ingång.
- b. Anslut ena änden av strömkabeln till strömadaptern och den andra änden till
- Anslutning av VGA/HDMI-DVI-kabeln:
- a. Koppla in ena änden av VGA/HDMI-DVI-kabeln till monitorns VGA/HDMI-port b. Anslut den andra änden av VGA/HDMI-DVI-kabeln till datorns VGA/DVI-port. c. Dra åt den två skruvarna för att säkra VGA/DVI kontakten
- Användning av hörlurarna (endast när en HDMI-kabel är ansluten, medföljer inte): anslut änden med kontakten till monitorns hörlursuttag.
- När dessa kablar är anslutna, kan du välja önskad signal under Ingångsval på OSD-menyn
- Aby podłaczyć przewód zasilajacy; a. Podłącz prawidłowo zasilacz sieciowy do gniazda wejścia DC w monitorze
- b. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do zasilacza siecio drugi koniec do gniazda elektrycznego niec do gniazo • W celu podłączenia kabla VGA/HDMI-DVI:
- a. Podłącz jeden koniec kabla VGA/HDMI-DVI do gniazda VGA/DVI/HDMI w
- b. Podłącz drugi koniec kabla VGA/HDMI-DVI do gniazda VGA/DVI s komputerze. c. Dokręć dwie śrubki w celu zamocowania złącza VGA/DVI. Aby używać słuchawki (tylko w przypadku kabla HDMI, ody nie
- jesť podłączony kabel HĎMI-DVI, który znajduje się na wyposażeniu): podłącz koniec kabla z wtyczką do gniazda
- słuchawek monitora. Po podłączeniu tych kabli, można wybrać wymagany sygnał z opcji Wybór weiścia w menu OSD
- Připojení napájecího kabelu
- a. Připojte napájecí adaptér bezpečně k vstupnímu portu monitoru pro Připojte jeden konec napájecího kabelu k napájecímu adaptéru a druhý konec lo elektrické zásuvky.
- · Pokyny pro připojení kabelu VGA/HDMI-DVI: a. Připojte jeden konec kabelu VGA/HDMI-DVI k portu VGA/HDMI na monitor b. Připojte druhý konec kabelu VGA/HDMI-DVI k portu VGA/DVI v počítači. c. Zajistěte konektor VGA/DVI dvěma šroubky.
- Jak používat sluchátka (jen když je připojen kabel HDMI, nikoliv dodaný kabel HDMI-DVI): připojte konec se zástrčkou
- ke zdířce monitoru pro připojení sluchátek. Po připojení těchto kabelů můžete zvolit požadovaný signál v položce
- Výběr vstupu v nabídce OSD. A tápkábel csatlakoztatása:
- ssa szorosan a hálózati adaptert a monitor egyenáramú bemeneti
- oztassa a tápkábel egyik végét a hálózati adapterhez, majd oztassa a másik végét a hálózati aljzatba.
- a. Csatlakoztassa a MGA/HDMI-DVI kábel csatlakoztatása:
 a. Csatlakoztassa a VGA/HDMI-DVI kábel egyik végét a monitor VGA/HDMI tassa a VGA/HDMI-DVI kábel másik végét a számítógép VGA/DVI
- porijaba.
 Húzza meg a VGA/DVI csatlakozót rögzítő két csavart.
 A fülhallgató használata (amennyiben nem a termékhez kapott HDMI-DVI kábelt, hanem egy HDMI kábelt használ): csatlakoztassa a dugóval ellátott végét a monitor fülhallgatóalizatához.

Miután csatlakoztatta a kábeleket, kiválaszthatja a kívánt jelet az OSD

nenü Bemenetválasztás opcióiánál

ASSEMBLING THE MONITOR BASE @ Assemblage de la base du moniteur @ Befestigen des Monitorstandfußes @ Assemblaggio della base del monitor @ Coeдинение подставки с монитором @ De voet van de monitor monteren 3 Normas de seguranca 🔞 Monitör altluğunı monte etme 🚯 Samling af skærmfoden 🚯 Näyttöjalustan kokoaminen 🚳 Montere skjermsokkelen 🚳 Montering av monitorsockeln 🕲 Podlaczanie podstawy monitora 🚯 Montáž podstavce monitoru 🕲 A monitortalp összeszerelése 🐵 Asamblarea bazei monitorului 🐵 Sklapanje osnove monitora 📵 Συναρμολόγηση της βάσης της οθόνης 🐵 Монтиране на основата на монитора 🚳 BeZmontovanie základne monitora 🕼 خبعبع وتركيب قاحة الثنائية 🕲 组装显示器底座 🐵 組裝顯示 器底座 🐠 モニターの台を組み立てる 🔞 모니터 소개 🕲 การประกอบฐานจอภาพ 🕕 Memasang dudukan monitor 🐠 Monitoriaus pagrindo montavimas 🖤 Monitoriaus pagrindo montavimas 💷 Monitori aluse koostamine



monitorului.

crew until the circular arm is securely attached to the monitor.

Put the screw cover on the screw. 3. Attach the circular base to the arm by using a coin or the like to turn v until the circular base is securely attached to the arm. 4. The arm/base installation is complete.

We recommend that you cover the table surface with soft Cloth to prevent damage to the monitor.

1. Posez doucement le moniteur face à terre sur une table.

2. Placez l'embase annulaire au dos du moniteur en alignant les fentes de l'embase avec les broches du moniteur. Utilisez une pièce de monnaie pour faire tourner la vis jusqu'à ce

que l'embase annulaire soit fermement fixée au moniteur. Nous vous conseillons de couvrir la surface de la table avec

un chiffon doux pour éviter d'endommager le moniteur. Legen Sie den Monitor mit dem Bildschirm nach unten zeigend auf einen Tisch.

2. Platzieren Sie den ringförmigen Standfuß an der Rückseite des Monitors, indem Sie die Schlitze des Standfußes an den Pins am

tigen Sie die Schraube mit Hilfe eines Münze oder eines Monitor ausrichter vergleichbaren Gegenstandes, bis der ringförmige Standfuß sicher am Monitor befestigt ist.

Wir empfehlen Ihnen ein weiches Tuch auf den Tisch zu legen, um Schäden an dem Monitor zu vermeider

Appoggiare il monitor a faccia in giù su un tavolo.

2. Mettere la base a forma d'anello sul retro del monitor allineando le fessure della base con i perni del monitor. 3. Usare una moneta o simile per stringere la vite finché la base ad

anello è fissata in sicurezza al monitor. Si raccomanda di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.

 Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa. Coloque la base con forma de aro en la parte posterior del

monitor alineando las ranuras de la base con los contactos de dicho monitor. Utilice una moneda u objeto similar para girar el tornillo hasta que la base con forma de aro quede acoplada de forma segura

Recomendamos que coloque un paño suave sobre la mesa donde apoyará el monitor con el fin de no dañar el monitor.

 Положите монитор на стол экраном вниз. Поместите подставку в виде кольца к задней части монитора. С помощью монетки или подобного ей предмета до конца. заверните винт на подставке.

Рекомендуется накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.

Leg de voorkant van de monitor plat op tafel.

2. Plaats de ringvormige voet op de achterkant van de monitor door de sleuven op de voet uit te lijnen met de pennen op de monitor. 3. Gebruik een munt of iets dergelijks om de bout aan te draaien totdat de ringvormige voet stevig met de monitor is verbonden

Wij raden u aan het tafelblad af te dekken met een zachte doek om schade aan de monitor te voorkomen.

1. Deite o monitor sobre uma mesa com a parte da frente voltada

para baixo. Cologue a base em forma de anel na parte posterior do monito alinhando os orifícios da base com os pinos no monitor.

Utilize uma moeda para rodar o parafuso até que a base em forma de anel esteja firmemente fixada no monitor.

Recomendamos-lhe que cubra a superfície da mesa com Um pano macio para evitar danificar o monitor.

(Primary)

- Have the front of the monitor face down on a table.
 Place the circular arm on the back of the monitor by aligning the pins on the arm with the slots on the monitor. Use a coin or the like to turn
 Alttaki yuvaları monitördeki pinlerle hizalayarak halka şeklindeki
 - altlığı monitörün arkasına yerleştirin. Halka seklindeki altlık monitöre sıkı bir sekilde takılana kadar vidayı çevirmek için bir bozuk para veya benzeri bir cisim kullanın.
 - Monitöre hasar gelmesini önlemek için masanın yüzeyini yumuşak bir giysiyle örtmenizi tavsiye ederiz.
 - Læg skærmen ned på et bord med forsiden nedad 2. Anbring den ringformede fod bag på skærmen ved at indpasse
 - fodens indstik med skærmens tapper Drej skruen med en mønt eller lignende for at skrue den ringformede fod fast til skærmen
 - For at forhindre skade på skærmen, anbefaler vi, at du dækker bordets overflade til med en blød klud/dug
 - Pidä näytön etuosa pöydällä alaspäin osoittaen
 - Aseta pyöreä jalusta näytön taakse asettamalla jalustan reiät näytön nastojen mukaisesti.
 - Käännä ruuvia kolikolla tai vastaavalla kunnes pyöreä jalusta on kiinnitetty hyvin näyttöön. Suosittelemme, että peität pöydän pinnan pehmeällä
 - kankaalla näytön vaurioitumisen estämiseksi.
 - Plasser skjermen på et bord med bildeflaten pekende ned. Plasser den ringformede sokkelen på baksiden av skiermen ved å rettstille sporene på sokkelen med pinnene på skiermen Bruk en mynt eller lignende til å skru skruen til den ringformede
 - sokkelen er sikkert festet til skjermen. Vi anbefaler at du dekker overflaten av bordet med et mykt
 - stoff for å unngå skade på skjermen. Lägg monitorn med skärmen nedåt på ett bord.
 - Placera den ringformade basen på baksidan av monitorn genom att rikta in öppningarna på basen mot pinnarna på monitorn.
 - 3. Använd ett mynt eller liknande för att vrida på skruvarna till den ringformade basen sitter fast på monitorn
 - Vi rekommenderar att du lägger ett mjukt tyg på bordet för att undvika skada på monitorn
 - Połóż monitor ekranem w dół na stole. . Zamocuj podstawę w kształcie pierścienia z tyłu monitora poprzez odpowiednie dopasowanie gniazd znajdujących się na
- podstawie do kołków na monitorze. совместив штырьки на подставке с отверстиями на мониторе. 3. Zamocuj podstawe w kształcie pierścienia z tyłu monitora poprzez odpowiednie dopasowanie gniazd znajdujących się na
 - odstawie do kołków na monitorze Aby zapobiec uszkodzeniu monitora, zaleca się przykrycie
 - stołu miękka szmatka.
 - Položte monitor na stůl obrazovkou dolů. Položte kruhový podstavec na zadní část monitoru tak, že zarovnáte štěrbiny v podstavci s výstupky na monitoru.
 - Pomocí mince nebo podobného nástroje otáčejte, až bude kruhový podstavec pevně spojen s monitorem Aby se zabránilo poškození monitoru, doporučujeme položit
 - na povrch stolu měkký textil.
 - Helyezze a monitort a panellel lefelé egy sima felületre, például asztalra. helyezze a gyűrű alakú monitortalpat a monitor hátlapjára oly módon, hogy a monitortalpon lévő nyílások a monitoron
 - található érintkezőkkel egy vonalba kerüljenek. Egy pénzérmével vagy hasonló tárggyal húzza meg a csavart oly
 - módon, hogy a gyűrű alakú talp szorosan illeszkedjen a monitorhoz Tanácsos az asztal felületét puha kendővel leteríteni, nehogy
 - measérüliön a monitor.

Preporučujemo da pokrijete površinu stola mekom krpom kako bi sprečili oštećenje monitora. 1. Έχετε το μπροστινό μέρος της οθόνη να κοιτάει προς τα κάτω πάνω σε ένα τραπέζι Τοποθετήστε την κυκλική βάση στο πίσω μέρος της οθόνης

Asezati monitorul cu fata în jos pe o masă.

1. Prednji deo lica monitora postavite na sto.

. Amplasați suportul de formă inelară pe partea posterioară a

3. Utilizați o monedă sau un obiect similar pentru a roti știftul până

Vă recomandăm să acoperiți suprafața mesei cu o lavetă

monitorului, prin alinierea sloturilor suportului cu ştifturile

când suportul de formă inelară este fixat ferm de monitor.

moale, pentru a preveni deteriorarea monitorului.

Postavite osnovu koja je u vidu kruga na poleđinu monitora,

Upotrebite novčić ili sličan predmet sa zavrtite zavrtanj dok

poravnavanjem proreza na osnovi sa čiodama na monitoru.

osnova u obliku kruga ne bude čvrsto prikačena za monitor

- ευθυγραμμίζοντας τις υποδοχές στη βάση με τους πείρους στην οθόνη. 3. Χρησιμοποιήστε ένα κέρμα ή κάτι παρόμοιο για να γυρίσετε τη βίδα
- μέχρι να προσαρτηθεί με ασφάλεια η κυκλική βάση στην οθόνη Συνιστούμε να καλύψετε την επιφάνεια του τραπεζιού με ένα
- μαλακό ύφασμα για να μην υποστεί ζημιά η οθόνη.
- Поставете монитора с лице надолу към масата. . Поставете пръстеновидната основа отзад на монитора като подравните слотовете на основата към щифтовете на монитора. 2. Letakkan dudukan yang berbentuk lingkaran di bagian belakang 3. Използвайте монета или стегнете винта докато
- пръстеновидната основа не бъде прикрепена здраво към монитора. За да не повредите монитора, препоръчваме Ви да
- поставите мека покривка, кърпа или плат на масата . Monitor položte prednou časťou na stôl.
- Základňu v tvare kruhu umiestnite na zadnú stranu monitora a zarovnajte štrbiny na základni s kolíkmi na monitore.
- Pomocou mince alebo podobného predmetu zaskrutkujte dokiaľ základňa v tvare kruhu nebude pevne pripojená k monitoru. Odporúčame vám zakryť povrch stola mäkkou tkaninou, aby
- ste zabránili poškodeniu monitora. ضع الشاشة على منضدة موجهًا مساحة العرض منها إلى المنضدة.
- ضع القاعدة التي على شكل حلقة في خلف الشاشة بمحاذاة الفتحات على القاعدة بمسامير على الشاشة.
- 3. استخدم عملة معدنية أو ما شابهها لتدوير البرغي حتى يتم توصيل القاعدة التي على شكل حلقة بالشاشة بإحكام
- نوصي بتغطية سطح المنضدة بقطعة من القماش الناعم لتجنب إلحاق الضرر بالشاشة.

1. 将显示器正面朝下放在桌台上。 2. 将环状底座置于显示器背面, 使底座上的槽对准显示器上的销钉。 3. 使用硬币或类似物品转动螺丝,直到环状底座牢固地安装到显示

器上

- 我们建议您在桌面上铺上软布,以免损坏显示器。 1. 將顯示器正面朝下置於桌上。
- 2. 將底座上的插槽對準顯示器上的針腳,將環形底座放置在顯示器 的背面。 3. 使用硬幣或類似物件轉動螺絲,直到將環形底座輿顯示器牢牢固
- 定在一起為止
- 建議您使用軟布覆蓋桌子表面,避免損壞顯示器

SUPPORTED OPERATING MODES @ Modes de fonctionnement pris en charge D Unterstützte Betriebsmodi D Modalità operative supportate S Modos de funcionamiento soportados D Поддерживаемые режимы работы D Ondersteunde bedieningsmodi støttede driftstilstande 📵 Tuetut kävttötilat 🖤 Operativmoduser som støttes 🚳 Driftslägen som stöds 🞱 Obslugiwane tryby robocze 🚳 🐵 Moduri de operare suportate 🐵 Podržani radni režimi 🐵 Ýποστηριζόμενες καταστάσεις λειτουργίας 🐵 Поддържани режими на работа 🚳 Podporované prevádzkové režimy 🐠 أوضاع التشغيل المدعومة 🕲 支持的操作模式 🐠 支援的操作模式 🐠 サポートするオペレーティングモード 🔞 모니터 조정하기 🔀 โหมดการทำงานที่สนับสนุน 🚇 Mode pengoperasian yang didukung 🕕 Palaikomi darbo režimai 🜒 Palaikomi darbo režimai 🜒 Toetatud tööre iimid

А	В	С	D	Resolution Frequency	Resolutie Frequentie	Oppløsningsfrekvens	Frecvenţa rezoluţiei	الدقة	🙆 ความละเอียด ความถี่
720 x 400	31.47	70.08	28.32	Horizontal Frequency (KHz)	Horizontale frequentie (KHz)	Horisontal frekvens (KHz)	Frecvență pe orizontală (kHz)	 التردد اللفقي (كيلو هرتز) 	(B) ความถึแนวนอน (KHz)
640 x 480	31.47	59.94	25.18	Ventical Frequency (HZ) Pixel (MHz)	Pixel (MHz)	Piksler (MHz)	Pixel (MHz)	البريد الراسي (حياو هرير) البكسل (ميجا هريّز)	() ความถิเนวดง (⊓z) () พิณฑุล (MHz)
640 x 480	35.00	66.66	30.24						
640 x 480	37.87	72.82	31.50	Resolution Frequence Fréquence horizontale (KHz)	Frequência da resolução B Frequência horizontal (KHz)	B Horisontell frekvens (KHz)	B Horizontalna frekvencija (KHz)	◎ 万辨 华 频 华 ⑧ 水 平 频 率 (KHz)	B Frekuensi Horizontal (KHz)
640 x 480	37.50	75.00	31.50	Fréquence Verticale (Hz)	Frequência vertical (Hz)	Vertikal frekvens (Hz)	Vertikalna frekvencija (Hz)	●垂直频率 (Hz)	Frekuensi Vertikal (Hz)
800 x 600	35.16	56.25	36.00	Pixel (MHz)	Píxeis (MHz)	Pixlar (MHz)	Piksel (MHz)	●像素 (MHz)	Piksel (MHz)
800 x 600	37.88	60.32	40.00	Auflösung Frequenz	Çözünürlük Frekansı	Częstotliwość rozdzielczości	🙆 Συχνότητα ανάλυσης	▲ 解析度頻率	A Raiškos dažnis
800 x 600	48.08	72.12	50.00	Horizontale Frequenz (KHz)	Yatay Frekans (KHz)	Częstotliwość pozioma (KHz)	ΘΟριζόντια Συχνότητα (KHz)	●水平頻率 (KHz)	B Horizontalusis dažnis (KHz)
800 x 600	46.86	75.00	49.50	Vertikale Frequenz (HZ) Divel (MHz)	DIKEY FICKANS (HZ)	CZęsiotiiwosc pionowa (HZ)	Ο Καθετή Συχνοτητά (HZ) Ο Μικροστοιχείο εικόνας (MHz)	● 亚直频率 (HZ) ● まま (MHz)	Vertinalusis daznis (Hz) Vaizdo elementai (MHz)
832 x 624	49.72	74.55	57.28						
1024 x 768	48.36	60.00	65.00	 Frequenza orizzontale (KHz) 	Opiøsningstrekvens (KHz)	B Horizontáln frekvence		 ○ 件1家反向次致 ● 水平目波数 (KHz) 	B Horizontālā frekvence (KHz)
1024 x 768	56.476	70.069	75.00	Frequenza verticale (Hz)	Lodret frekvens (Hz)	© Svislá frekvence	Вертикална честота	● 垂直周波数 (Hz)	• Vertikālā frekvence (Hz)
1024 x 768	60.02	75.00	78.75	Pixel (MHz)	Pixel (MHz)	Pixel (obrazový bod)	• Пиксели	●ピクセル (MHz)	Pikselis (Mhz)
1152 x 864	67.50	75.00	108.00	Frecuencia de Resolución	Resoluutiotaajuus	Felbontás frekvenciája	Kmitočet rozlíšenia	▲ 해상도 주파수	Sagedus eraldusvõimel
1280 x 960	60.00	60.00	108.00	Frecuencia Horizontal (KHz)	Vaakataajuus (kHz)	Sorfrekvencia (KHz)	B Horizontálna trekvencia (kHz)	● 수평 주 파 ← (KHz)	Horisontaalsagedus (KHz)
1280 x 1024	63.98	60.02	108.00	Precuencia Vertical (HZ) Pixel (MHz)	Pystytaajuus (HZ) Pikseliä (MHz)	 Fuggoleges trekvencia (HZ) Képpont (MHz) 	 Vertikalna frekvencia (HZ) Pixel (MHz) 	● 주석 주 봐 ← (HZ) ● 핀섿 (MHz)	Horizontal Frequency (KHZ) Pikslisagedus (MHz)
1280 x 1024	79.98	75.02	135.00						
1366 x 768	47.712	59.79	85.50	Разрешение частота Эчастота строк (КГц)					
1440 x 900	55.94	59.89	106.50	• Частота кадров (Гц)					
1600 x 1200	75.00	60.00	162.00	Полоса пропускания (МГц)					
1680 x 1050	65.29	60.00	146.25						
1920 x 1080	67.50	60.00	148.50						

2. 基部のスロットとモニタのピンの位置を合わせ、モニタ後部にリング型の基部 を取り付けます 3. リング型基部がモニタにしっかりと固定されるよう、小銭などを使用してねじ

. モニター面の正面を下にしてテーブルの上に置きます。

- を締めてください。 モニターの破損を防ぐために、柔らかい布を掛けたテーブル の上に置くことをお勧めします。
- 1. 모니터 화면이 앞쪽으로 오도록 테이블 위에 놓습니다.
- 2. 받침대의 슬롯과 모니터의 핀을 정렬해 고리 모양의 받침대를 모니터 뒷면에 끼웁니다
- 3. 동전 같은 것을 사용해 나사를 돌려 고리 모양의 받침대를 모니터에 단단히 고정합니다
- 모니터 손상을 방지하려면 부드러운 천으로 테이블 표면을 덮어 주는 것이 좋습니다.
- 1. วางจอภาพโดยให้ด้านหน้าคว่ำลงบนโต๊ะ
- 2. ใส่ฐานรูปแหวนที่ด้านหลังของจอภาพ โดยจัดให้ช่องต่างๆ ที่ฐานตรง กับพินของจอภาพ . ใช้เหรียญหรือของที่มีลักษณะเดียวกัน หมนสกรจนกระทั่งจานรปแบบยึด
- ดิดกับจอภาพอย่างแน่นหนา เราแนะนำให้คุณปูพื้นผิวโต๊ะด้วยผ้าที่อ่อนนุ่ม เพื่อป้องกันความ
- เสียหายที่จะเกิดกับจอภาพ
- 1. Letakkan monitor di meja dengan posisi layar menghadap ke
- monitor dengan mensejajarkan slot pada dudukan dengan pin di monitor
- Gunakan koin atau yang serupa untuk memutar sekrup hingga dudukan berbentuk lingkaran terpasang dengan baik pada monitor.
- Sebaiknya permukaan meja diberi alas kain lembut agar monitor tidak rusak.
- Paguldykite monitorių ant stalo, ekranų žemyn
- Dekite žiedo formos pagrinda ant monitoriaus galo, sugretindam pagrinde esančias angas su monitoriuje esančiais kaiščiais. Moneta arba panašiu daiktu sukite varžta, kol žiedo formos pagrindas
- bus saugiai pritvirtintas prie monitoriaus. Nuimant stovą, rekomenduojama patiesti ant stalo minkšta medžiagą, kad nesugadintumėte vaizduoklio ekrano.
- Novietojiet monitoru uz galda ar priekšpusi uz leju
- 2. Novietojiet gredzenformas pamatni uz monitora aizmugurējās daļas, pielāgojot atveres uz pamatnes ar monitora tapām Izmantojiet monētu vai ko līdzīgu, lai veiktu skrūvēšanu, līdz
- gredzenformas pamatne ir droši piestiprināta pie monitora. Mēs iesakām noklāt galda virsmu ar mīkstu auduma gabalu, lai izvairītos no monitora bojājumiem

. Paigutage monitor nii, et selle ekraan jääb vastu lauda 2. Paigutage rõngakujuline alus monitori tagaküljele, joondades

Kasutage kruvi keeramiseks münti või mõnda muud sarnast eset.

Soovitatav on katta laud pehme riidega, et vältida monitori

kuni rõngakujuline alus on kindlalt monitori külge kinnitunud.

alusel olevad pesad monitoril paiknevate tihvtidega.

kahjustamist